

Instruction manual / Handleiding / Mode d'emploi / Anleitung
Manual de Instrucciones / Manuale d'istruzioni
Outdoor Play Animal Croquet

Art.no. 0713005

Van der Meulen, Lorentzstraat 23, 8606 JP Sneek



Content - Inhoud - Contenu - Inhalt - Contenido - Contenuto:

- 4 Gates, two balls and two hammers.
- 4 Poortjes, twee ballen en twee hamers.
- 4 Arceaux, 2 boules et 2 maillets.
- 4 Tore, 2 Bälle und 2 Hämmer.
- 4 Arcos, dos bolas y dos mazos.
- 4 Porte, 2 palle e 2 mazze.



ANIMAL CROQUET INSTRUCTIONS:

Game rules:

Animal croquet is played with 2 players or 2 teams.

Object of the game:

Take the course with as few strokes as possible.

Preparation:

Make your own route from the 4 gates on a lawn / street. Go left, right or completely straight. Each player / team gets 1 hammer and 1 ball in the same color (red or green). Discuss in advance where the starting point is.

How to play:

The youngest player can start. The course must be run in order of 1 to 4. Each one turns a ball once in turn. Is the ball completely through the gate? Then you can hit again. You may continue for as long as you have failed. Did not succeed? Then the next player is next. Take the gates in the right order, otherwise your battle does not count. Are there different balls against each other? Then put your foot firmly on your own ball and give it a knock against it. In this way the ball of the opponent changes. But wait! If you accidentally shoot your own ball, then your opponent may also shoot your ball away. If you find this too complicated, you can always make a standard stick width between the two balls.

The player / team who is the first to pass the ball through the 4 gates wins the game!

DIEREN CROQUET HANDLEIDING:

Spelregels:

Animal croquet wordt gespeeld met 2 spelers of 2 teams.

Doel van het spel:

Met zo weinig mogelijk aantal slagen het parcours afleggen.

Vorbereiding:

Maak zelf een parcours van de 4 poortjes op een grasveld. Ga naar links, rechts of helemaal rechtdoor. Iedere speler/ team krijgt 1 hamer en 1 bal in dezelfde kleur (rood of groen). Spreek van tevoren af waar het startpunt is.

Spelverloop:

De jongste speler mag beginnen. Het parcours moet gelopen worden in de volgorde van 1 tot 4. Ieder slaat om de beurt één keer een bal. Is het balletje volledig door de poort? Dan mag je nog eens slaan. Je mag net zolang doorgaan, tot een poging mislukt. Niet gelukt? Dan is de volgende speler aan de beurt. Neem de poortjes in de juiste volgorde, anders telt je slag helaas niet. Liggen er verschillende balletjes tegen elkaar? Zet dan je voet stevig op je eigen balletje en geef er een tik tegenaan. Op die manier verspringt het balletje van de tegenspeler. Opgelet! Als je je eigen bal per ongeluk wegschiet, dan mag je tegenspeler ook jouw bal wegschieten. Als je dit te ingewikkeld vindt, mag je altijd een standaard stokbreedte maken tussen de twee ballen.

De speler/ het team die als eerste de bal door de 4 poortjes heeft, wint het spel!

**Règles du jeu:**

Animal croquet se joue à 2 joueurs ou 2 équipes.

Le but:

Suivez le cours avec le moins de coups possible.

Préparation:

Faites votre propre itinéraire à partir des 4 portes sur une pelouse. Allez à gauche, à droite ou complètement tout droit. Chaque joueur / équipe reçoit 1 marteau et 1 balle de la même couleur (rouge ou verte). Discutez à l'avance du point de départ.

Comment de jouer:

Le plus jeune joueur peut commencer. Le parcours doit être exécuté dans l'ordre 1 à 4. Chacun tourne une balle une fois à tour de rôle. La balle est-elle complètement à travers la porte? Ensuite, vous pouvez frapper à nouveau. Vous pouvez continuer aussi longtemps que vous avez échoué. N'a pas réussi? Ensuite, le joueur suivant est le suivant. Prenez les portes dans le bon ordre, sinon votre bataille ne compte pas. Y a-t-il des balles différentes les unes contre les autres? Ensuite, placez votre pied fermement sur votre propre balle et frappez-la contre elle. De cette façon, la balle de l'adversaire change. Attention! Si vous tirez accidentellement sur votre propre balle, votre adversaire peut également lancer votre balle. Si vous trouvez cela trop compliqué, vous pouvez toujours créer une largeur de manche standard entre les deux billes.

Le joueur / équipe qui est le premier à passer le ballon à travers les 4 portes remporte la partie!

ANIMAL CROQUET ANLEITUNG:**Spielregeln:**

ANIMAL CROQUET wird mit 2 Spielern oder 2 Mannschaften gespielt.

Das Ziel:

Nehmen Sie den Kurs mit so wenig Schlägen wie möglich.

Vorbereitung:

Machen Sie Ihre eigene Route von den 4 Toren auf einer Wiese. Gehen Sie nach links, rechts oder ganz gradeaus. Jeder Spieler / jedes Team erhält 1 Hammer und 1 Ball in derselben Farbe (rot oder grün). Besprechen Sie im Voraus, wo der Ausgangspunkt ist.

Wie spielen Sie es:

Der jüngste Spieler kann beginnen. Der Kurs muss in der Reihenfolge 1 bis 4 abgehalten werden. Jeder dreht einmal nacheinander einen Ball. Ist der Ball vollständig durch das Tor? Dann kannst du noch mal schlagen. Sie können so lange fortfahren, wie Sie versagt haben. Nicht gelungen? Dann ist der nächste Spieler der nächste. Nimm die Tore in der richtigen Reihenfolge, sonst zählt dein Kampf nicht. Gibt es verschiedene Bälle gegeneinander? Setzen Sie dann Ihren Fuß fest auf Ihren eigenen Ball und schlagen Sie ihn an. Auf diese Weise ändert sich der Ball des Gegners. Achtung! Wenn Sie versehentlich Ihren eigenen Ball abschießen, kann Ihr Gegner den Ball auch wegschießen. Wenn Sie dies zu kompliziert finden, können Sie immer eine Standardbreite zwischen den beiden Kugeln herstellen.

Der Spieler / die Mannschaft, die als erster den Ball durch die 4 Löcher passiert, gewinnt das Spiel!



CROQUET DE ANIMALES INSTRUCCIONES :

Reglas del juego:

El croquet de animales se juega con 2 jugadores o 2 equipos.

Objetivo:

Completar la ruta con la menor cantidad de golpes posible.

Preparación:

Haz tu propia ruta colocando los 4 arcos en el césped. Puedes ir a la izquierda, a la derecha o directamente en línea recta. Cada jugador / equipo obtiene 1 mazo y 1 bola del mismo color (rojo o verde). Decide de antemano dónde estará el punto de partida.

¿cómo se juega:

El jugador más joven puede comenzar. La ruta debe hacerse en el orden del 1 al 4. Cada jugador debe turnarse para golpear una bola, una vez. ¿La bola ha atravesado completamente el arco? Entonces puedes golpear de nuevo. Puedes continuar hasta que un intento falle. ¿No tuviste éxito? Entonces es el turno del siguiente jugador. Sigue los arcos en el orden correcto, de lo contrario tu golpe no contará.

¿Hay bolas diferentes una contra la otra? De ser así coloca tu pie firmemente en tu propia bola y golpea. De esa manera saltará la bola del oponente. Pero espera! Si accidentalmente golpeas tu propia bola, tu oponente también podrá golpear tu bola. Si encuentras esto demasiado complicado, siempre se puede definir un ancho estándar entre las dos bolas.

¡El primer jugador / equipo que logre pasar su bola a través de los 4 arcos gana el juego!

ISTRUZIONI ANIMAL CROQUET:

Regole del gioco:

Animal croquet si gioca con 2 giocatori o 2 squadre.

Obiettivo:

Completare il percorso con il minor numero possibile di colpi.

Preparazione:

Create il vostro percorso posizionando le 4 porte su un prato. Potete muovervi verso sinistra, destra o dritto. Ciascun giocatore/squadra riceve 1 mazza e una 1 palla dello stesso colore (rosso o verde). Prima di cominciare, stabilite il punto di partenza.

Come si fa si gioca:

Inizia il giocatore più giovane. Il percorso deve essere completato nell'ordine da 1 a 4. Ogni giocatore colpisce la palla a turno una sola volta. La pallina ha completamente oltrepassato la porta? Allora potete tirare di nuovo. Continuate così finché non sbagliate. Non ci siete riusciti? Allora tocca al giocatore seguente. Superate le porte nell'ordine giusto, altrimenti la vostra partita sarà nulla. Ci sono due palle diverse una contro l'altra? Mettete il piede sopra la vostra palla, tenetela ben ferma e colpirla con la mazza. Questo farà saltare via la palla del vostro avversario. Attenzione! Se accidentalmente la vostra palla salta via, anche il vostro avversario potrà colpirla e allontanarla. Se trovate tutto questo troppo complicato, potrete sempre distanziare le due palle della lunghezza di una mazza.

Vince la partita il primo giocatore/squadra che riesce a far passare la palla attraverso le 4 porte!